



EN Cordless Worklight

INSTRUCTION MANUAL

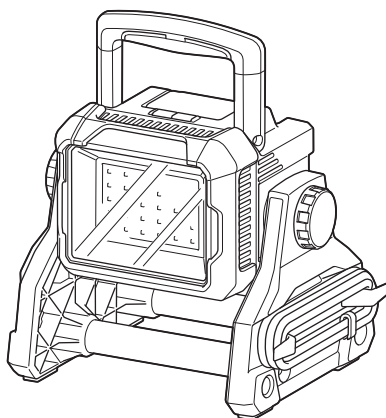
PTBR Refletor LED a Bateria

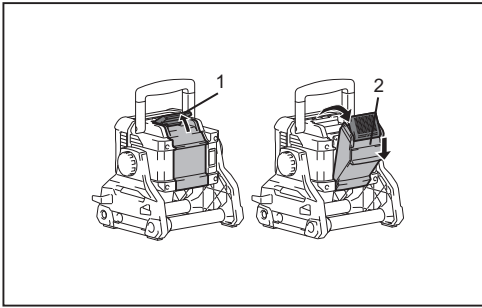
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ESMX Linterna de Trabajo Inalámbrica

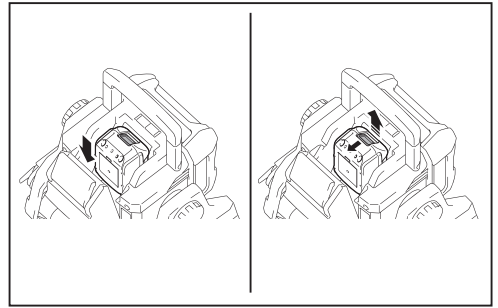
MANUAL DE INSTRUCCIONES

DML811

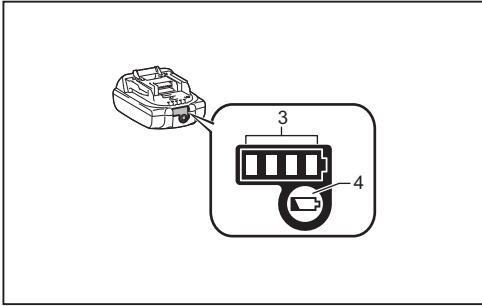




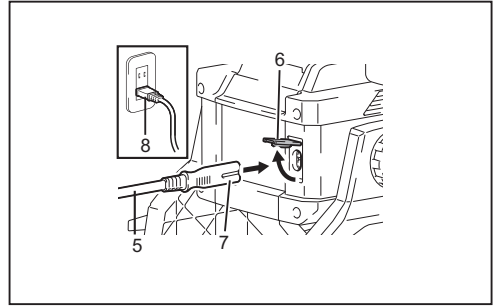
1



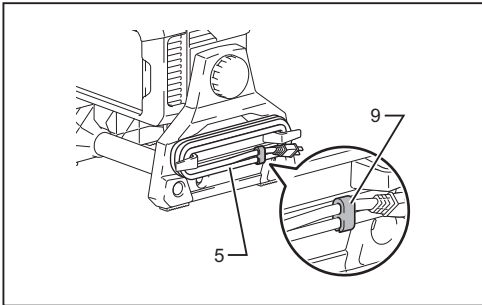
2



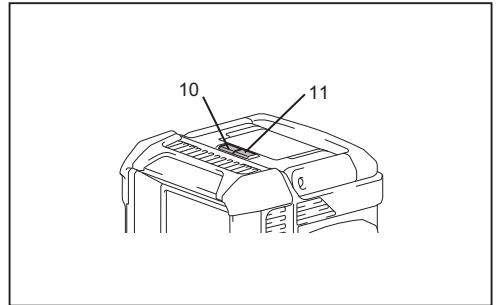
3



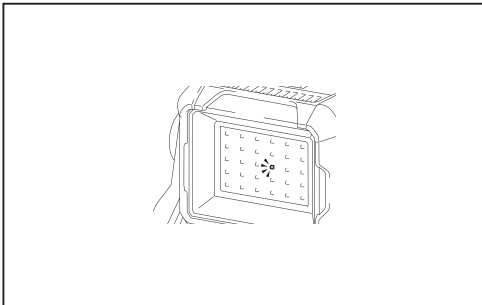
4



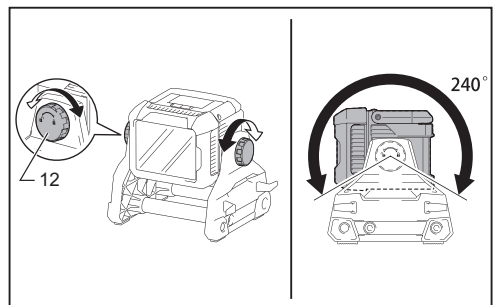
5



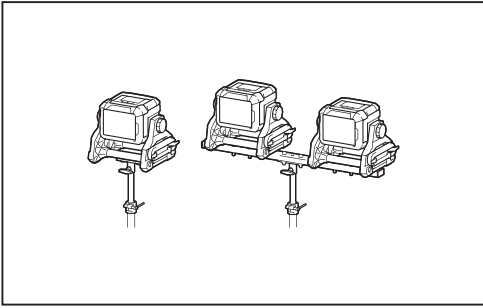
6



7



8



9

ENGLISH (Original instructions)

Explanation of general view

- | | | |
|--------------------|--|-------------------------------|
| 1. Cover lock | 6. Socket cover | 9. Fastener |
| 2. Battery cover | 7. Female plug (for the appliance) | 10. Switch |
| 3. Indicator lamps | 8. Male plug (for AC source, the shape varies from country to country) | 11. Brightness mode selection |
| 4. Check button | | 12. Knob |
| 5. Power cord | | |

SPECIFICATIONS

Model:	DML811
LED	30pcs, 31.5W
Power source	14.4V / 18V DC
Dimensions (L x W x H)	249mm × 302mm × 271mm
Net weight	4.1 kg
Pressure receiving area (Lens area)	0.0164 m ²

- Specifications may differ from country to country.
- The dimensions are with the handle lowered position.
- The weight does not include battery cartridge and power cord.
- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.

Power supply

The appliance should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. The appliance is double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

Applicable battery cartridge and operating time

Voltage	Applicable battery cartridge	Operating time (Approximately)		
		High	Mid	Low
14.4V	BL1415N	0.6 hours	1.3 hours	2.4 hours
	BL1430, BL1430B	1.2 hours	2.5 hours	4.5 hours
	BL1440	1.6 hours	3.5 hours	6.0 hours
	BL1450	1.8 hours	4.0 hours	7.0 hours
	BL1460B	2.1 hours	4.5 hours	8.5 hours
18V	BL1815N	0.7 hours	1.8 hours	3.5 hours
	BL1820, BL1820B	1.1 hours	2.4 hours	4.5 hours
	BL1830, BL1830B	1.5 hours	3.0 hours	6.5 hours
	BL1840, BL1840B	2.1 hours	4.5 hours	9.0 hours
	BL1850, BL1850B	2.7 hours	5.5 hours	11 hours
	BL1860B	3.0 hours	7.0 hours	13 hours

- Some of the battery cartridges listed above may not be available depending on your region of residence.
- Operating times may differ depending on battery type, charging status, and usage condition.

⚠ WARNING: Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



- Read instruction manual



- Indoor use only for AC supply; indoor and outdoor use for DC supply



- Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material!
In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



- DOUBLE INSULATION



- Optical Radiation (UV and IR).
Minimize exposure to eyes or skin.



- Do not stare at operating lamp.



- Use appropriate shielding or eyes protection.



- Take particular care and attention!



- Do not use the appliance in the rain or snow when using with AC power.

2. Do not cover the appliance in operation with cloth or carton, etc. Otherwise it may cause a flame.
3. When using the appliance with AC power, do not use the appliance in damp or wet locations.
4. Do not expose the appliance to rain or snow. Never wash it in water.
5. Do not use the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
6. Appliance plugs must match the outlet. Never modify the plugs in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) appliances. Unmodified plugs and matching outlet will reduce risk of electric shock.
7. When operating the appliance, avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, microwave ovens, or refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
8. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the appliance. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
9. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.
10. Do not stare at the source of light directly.
11. Do not handle the plug with wet or greasy hand.
12. Always place the appliance on a level and stable surface to prevent the appliance from falling.
13. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacture or his service agent or a similar qualified person.
14. Do not leave the power cord disconnected from the appliance while the power is supplied from an outlet. Doing so might cause an electric shock.
15. Do not allow anything to cover or clog the vents of the appliance. Always keep clean the vent for cooling.

SAFETY WARNING IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: When using appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS.

1. When the appliance is not in use, always switch off, and unplug / remove the battery cartridge from the appliance.

Battery appliance use and care

1. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
2. Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
3. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
4. Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

5. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 6. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 7. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 8. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 9. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
 10. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
 11. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
 11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
 12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
 13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged.
Always stop appliance operation and charge the battery cartridge when you notice less appliance power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the appliance and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.

Save all warnings and instructions for future reference.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠CAUTION:

- Always be sure that the appliance is switched off, unplugged, and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the appliance.

Use with battery:

Installing or removing battery cartridge

⚠CAUTION:

- Always unplug before installing or removing of the battery cartridge.
- Only use genuine Makita lithium-ion batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.
- **Hold the appliance and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.** Failure to hold the appliance and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the appliance and battery cartridge and a personal injury.

- Be careful not to trap finger(s) between the appliance and battery cartridge when loading battery cartridge as well as between the appliance and the battery cover when closing the battery cover.

To install the battery cartridge, release the cover lock, and open the battery cover. (Fig. 1)

Insert the battery cartridge. Align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Then close the battery cover. (Fig. 2)

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.



















⚠CAUTION:

- Always install the battery cartridge fully in place. If not, it may accidentally fall out of the appliance, causing injury to you or someone around you.
- Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Indicating the remaining battery capacity (Fig. 3)

(Only for battery cartridges with the indicator)

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
			
Lighted	Off	Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, will void the Makita warranty for the Makita appliance and charger.

Use with AC power:

When using the appliance with AC power, use the power cord which is supplied with the appliance. Let the female plug insert to the appliance and connect the male plug to an outlet. (Fig. 4)

⚠CAUTION:

- Insert the female plug into the appliance first completely, then connect the male plug to an outlet.
- Always close the socket cover firmly when the power cord is not plugged.

NOTE: The AC power does not charge the battery inserted to the appliance.

NOTE: Even operating in DC power, the appliance automatically changes to AC power when the power cord is plugged in.

Organizing the power cord:

Coil power cord on stand tightly, then clip end of the cord by using fastener attached. (Fig. 5)

Turning on the light and brightness mode selection (Fig. 6)

1. Switch : Press the switch once, the light turns on (At the same brightness mode as the last setting). Press the switch again, the light turns off.
2. Brightness mode selection: Brightness sequence is : High mode / Mid mode / Low mode / High mode for each press when the light is on.

Battery protection system (Fig. 7)

The appliance is equipped with a battery protection system to extend battery life. When the battery becomes low, the LED lights go out except one LED as illustrated. Then approximately five to ten minutes later, the system automatically cuts off power.

OPERATION

⚠CAUTION:

- Always put the appliance on flat and stable place. Otherwise a falling accident may occur.

Adjusting the angle of the light (Fig. 8)

Loosen the knobs on the both side. Adjust the angle of the light (adjustment range is 240°). Then tighten the knobs again.

⚠CAUTION:

Take care not to trap finger(s) when adjusting the angle of the light.

Using with tripod (optional accessories)

⚠CAUTION:

- Read carefully the instruction manuals of the accessories before using them with the light. You can put the light on the tripod to facilitate the operation. (Fig. 9)

⚠CAUTION:

- Be careful not to drop the appliance when attaching the appliance on the tripod.
- Place the tripod on a level and stable surface to prevent from falling.
- Spread the legs of the tripod to the maximum.
- Do not use the tripod if the wind is strong.
- Make sure that the appliance is attached securely on the tripod.
- Remove the appliance when carrying the tripod or when folding the legs of the tripod.
- Be careful not to get your hand caught in the legs of the tripod when closing the tripod.

MAINTENANCE

⚠CAUTION:

- Always be sure that the appliance is switched off, unplugged, and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Only maintenance work described in this instruction manual may be performed by the user. Any other work must be carried out by Makita authorized service centers.

Cleaning

⚠CAUTION:

- Never wash the appliance in water.

From time to time wipe off the outside (appliance body) of the appliance using a cloth dampened in soapy water.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita appliance specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita service center.

- Makita genuine battery and charger
- Tripod [Part No:GM00002073]

NOTE:

- Some items in the list may be included in the appliance package as standard accessories. They may differ from country to country.

PORTUGUÊS DO BRASIL (instruções originais)

Explicação da visão geral

- | | | |
|----------------------------|--|-------------------------------|
| 1. Trava da tampa | 6. Tampa do soquete | 9. Prendedor |
| 2. Tampa da bateria | 7. Tomada fêmea (para o dispositivo) | 10. Interruptor |
| 3. Lâmpadas de sinalização | 8. Tomada macho (para a fonte CA; o formato varia de país para país) | 11. Seleção de modo de brilho |
| 4. Botão de verificação | | 12. Botão |
| 5. Cabo de alimentação | | |

ESPECIFICAÇÕES

Modelo:	DML811
LED	30 pçs, 31,5 W
Fonte de alimentação	14,4 V/18 VCC
Dimensões (C x L x A)	249 mm x 302 mm x 271 mm
Peso líquido	4,1 kg
Área de recepção de pressão (Área da lente)	0,0164 m ²

- As especificações podem variar de país para país.
- As dimensões são auferidas com as alças abaixadas.
- O peso não inclui a bateria nem o cabo de alimentação.
- Devido ao nosso programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações estão sujeitas a alterações sem aviso.

Fonte de alimentação

O equipamento deve ser conectado apenas a uma fonte de alimentação com a mesma voltagem indicada na placa de identificação e só pode ser operado com alimentação CA monofásica. Ele tem isolamento duplo e, portanto, também pode ser usado em tomadas sem aterramento.

Tempo operacional e bateria aplicável

Tensão	Bateria aplicável	Tempo operacional (aproximadamente)		
		Alto	Médio	Baixo
14,4 V	BL1415N	0,6 hora	1,3 hora	2,4 horas
	BL1430, BL1430B	1,2 hora	2,5 horas	4,5 horas
	BL1440	1,6 hora	3,5 horas	6,0 horas
	BL1450	1,8 hora	4,0 horas	7,0 horas
	BL1460B	2,1 horas	4,5 horas	8,5 horas
18 V	BL1815N	0,7 hora	1,8 hora	3,5 horas
	BL1820, BL1820B	1,1 hora	2,4 horas	4,5 horas
	BL1830, BL1830B	1,5 hora	3,0 horas	6,5 horas
	BL1840, BL1840B	2,1 horas	4,5 horas	9,0 horas
	BL1850, BL1850B	2,7 horas	5,5 horas	11 horas
	BL1860B	3,0 horas	7,0 horas	13 horas

- Algumas das baterias relacionadas acima podem não estar disponíveis dependendo da sua região de residência.
- Os tempos operacionais podem variar dependendo do tipo de bateria, status de carregamento e condições de uso.

⚠AVISO: Use apenas as baterias relacionadas acima. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode criar riscos de lesão e/ou incêndio.

Símbolos

A seguir, estão os símbolos usados para esta ferramenta. Certifique-se de que compreende o seu significado antes da utilização.



- Leia o manual de instruções



- Uso interno apenas para fonte de energia CA; uso interno e externo para fonte de energia CC



- Apenas para países da UE
Não jogue equipamentos elétricos nem baterias no lixo doméstico!
De acordo com as diretivas europeias sobre descartes de equipamentos elétricos e eletrônicos, de baterias e acumuladores e a implementação dessas diretivas conforme as leis nacionais, os equipamentos elétricos, as baterias e os pacotes de bateria que atingem o fim de sua vida útil devem ser coletados separadamente e encaminhados a uma instalação de reciclagem em conformidade com os regulamentos sobre o meio ambiente.



- ISOLAMENTO DUPLO



- Radiação óptica (UV e IR).
Exposição mínima aos olhos e à pele.



- Não olhe diretamente para a lâmpada operacional.



- Use proteção adequada ou proteção ocular.



- Tenha muito cuidado e fique atento!



- Não use o dispositivo na chuva ou na neve com alimentação CA.

AVISO DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

⚠AVISO: Ao usar os dispositivos, algumas precauções básicas de segurança devem ser tomadas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES.

1. Quando o dispositivo não estiver em uso, sempre deve estar desligado e desconectado da energia/sem a bateria.
2. Não cubra o dispositivo em operação com tecido ou papelão etc. Isso pode provocar chamas.
3. Não use o dispositivo com alimentação CA em locais úmidos ou molhados.
4. Não exponha o dispositivo a chuva ou neve. Nunca lave o dispositivo com água.
5. Não use o dispositivo em atmosferas explosivas, como as que contêm líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
6. As tomadas do dispositivo devem ser compatíveis com as tomadas na parede. Nunca faça qualquer tipo de modificação nas tomadas da ferramenta. Não use adaptadores de tomada em dispositivos aterrados. Tomadas não modificadas e compatíveis com as tomadas na parede reduzem o risco de choque elétrico.
7. Ao operar o dispositivo, evite o contato corporal com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fornos micro-ondas ou refrigeradores. Há um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver conectado à terra.
8. Não faça mau uso do cabo da ferramenta. Nunca o use para carregar ou puxar o dispositivo ou desligá-lo da tomada. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas vivas e partes em movimento. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
9. Se o cabo flexível externo dessa luminária for danificado, deverá ser substituído por um cabo especial que pode ser adquirido exclusivamente junto ao fabricante ou seu agente de serviço.
10. Não olhe diretamente para a fonte de luz.
11. Não manuseie a tomada com a mão molhada ou engorruada.
12. Sempre coloque o dispositivo em uma superfície nivelada e estável para prevenir a queda do dispositivo.
13. A fonte de luz contida nessa luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa com qualificação similar.
14. Não deixe o cabo de alimentação desconectado do dispositivo enquanto recebe energia pela tomada. Fazer isso pode causar um choque elétrico.
15. Não deixe que qualquer coisa cubra ou obstrua os escapes do dispositivo. Sempre mantenha o escape limpo para refrigeração.

Uso e cuidados do dispositivo da bateria

1. Evite a partida não intencional. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar à bateria, pegar ou transportar o dispositivo. Transportar o dispositivo com seu dedo sobre o interruptor ou energizar o dispositivo com o interruptor ligado pode causar acidentes.
 2. Desconecte a bateria do dispositivo antes de fazer qualquer ajuste, modificar acessórios ou armazenar o dispositivo. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar o dispositivo acidentalmente.
 3. Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que é adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
 4. Use os dispositivos somente com as baterias especificamente designadas. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode criar riscos de lesão e incêndio.
 5. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos, etc., que podem conectar um terminal ao outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
 6. Sob condições extremas, a bateria pode ejetar líquido; evite contato com tal líquido. Se ocorrer um contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar nos olhos, procure também assistência médica. O líquido ejetado pela bateria pode causar irritação e queimaduras.
 7. Não utilize uma bateria ou um dispositivo que esteja danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
 8. Não exponha uma bateria ou um dispositivo a fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130°C pode causar explosão.
 9. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o dispositivo fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento inadequado ou em temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
 10. A manutenção deve ser realizada por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança do produto seja mantida.
 11. Não modifique nem tente reparar o dispositivo nem a bateria, a menos que seja indicado nas instruções de uso e cuidados.
3. Se o tempo de operação se tornar excessivamente mais curto, pare imediatamente a operação. Operação nessas condições poderá resultar em superaquecimento, possíveis queimaduras e até explosão.
 4. Caso caia eletrólitos em seus olhos, lave-os com água limpa e procure assistência de um médico imediatamente. Esse acidente pode resultar na perda de visão.
 5. Não provoque um curto-circuito na bateria:
 - (1) Não toque nos terminais com nenhum material condutor.
 - (2) Não guarde a bateria junto com outros objetos metálicos, tais como pregos, moedas etc.
 - (3) Não exponha a bateria à chuva ou água.Um curto-circuito na bateria pode causar sobrecarga de corrente, aquecimento excessivo ou possíveis queimaduras ou avarias.
 6. Não armazene o dispositivo nem a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou ultrapassar 50°C (122°F).
 7. Não queime a bateria mesmo se estiver severamente danificada ou gasta. A bateria pode explodir no fogo.
 8. Tenha cuidado para não deixar cair, sacudir ou dar pancadas na bateria.
 9. Não utilize uma bateria danificada.
 10. As baterias de íons de lítio desta máquina estão sujeitas aos requisitos da legislação de produtos perigosos. Para transportes comerciais, por exemplo por terceiros e agentes de embarque, os requisitos especiais referentes a embalagem e rotulagem devem ser obedecidos. Para a preparação do item sendo expedido, é necessário consultar um especialista em materiais perigosos. Considere também que as regulamentações nacionais podem ser mais detalhadas e devem ser obedecidas. Coloque fita ou tape os contatos abertos e embale a bateria de maneira que não se mova dentro da embalagem.
 11. Ao descartar a bateria, remova-a da ferramenta e descarte-a em um lugar seguro. Siga as normas locais referentes ao descarte de baterias.
 12. Utilize as baterias apenas com os produtos especificados pela Makita. Instalar as baterias em produtos fora de conformidade pode resultar em incêndio, calor excessivo, explosão ou vazamento de eletrólitos.
 13. Se a ferramenta não for usada por um longo período, a bateria deverá ser removida da ferramenta.

Dicas para manter a vida útil máxima da bateria

1. Carregue a bateria antes de uma descarga completa. Sempre pare a operação do dispositivo e carregue a bateria quando notar perda de potência.
2. Nunca recarregue uma bateria completamente carregada. O carregamento demasiado diminuirá a vida útil da bateria.
3. Carregue a bateria em uma temperatura ambiente entre 10°C e 40°C (50°F e 104°F). Deixe a bateria esfriar antes de carregá-la.

Instruções de segurança importantes para o cartucho da bateria

1. Antes de utilizar a bateria, leia todas as instruções e notas de precaução do (1) carregador de bateria, da (2) bateria e do (3) produto usando a bateria.
2. Não desmonte a bateria.

4. Carregue a bateria se não utilizá-la por um longo período de tempo (mais de seis meses).

Guarde todos os avisos e instruções para futura consulta.

DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que o dispositivo esteja desligado e a bateria seja retirada antes de executar qualquer ajuste ou verificação das funções do dispositivo.

Use com bateria:

Instalação ou remoção da bateria

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Sempre desconecte a ferramenta antes de colocar ou retirar a bateria.
- Use somente baterias ion-lítio originais da Makita. O uso de baterias Makita não originais ou baterias que foram alteradas pode causar a explosão da bateria e resultar em incêndio, ferimentos às pessoas na área e danos aos equipamentos. O uso de baterias não originais cancela a garantia Makita tanto para a ferramenta quanto para o carregador da bateria Makita.
- **Segure firme o dispositivo e a bateria ao colocar ou retirar a bateria.**
Falha em segurar firme o dispositivo e a bateria pode fazer com que eles escorreguem das mãos, danifiquem o dispositivo ou a bateria ou causem lesões pessoais.
- Tome cuidado para não prender os dedos entre o dispositivo e a bateria ao carregar a bateria nem entre o dispositivo e a tampa da bateria ao fechar a tampa da bateria.

Para instalar a bateria, libere a trava da tampa e abra a tampa da bateria. (Fig. 1)

Insira a bateria. Alinhe a lingueta da bateria à ranhura no compartimento e deslize-a no lugar. Coloque-a até o fim até ouvir um clique, indicando que está travada. Se puder ver o indicador vermelho no lado superior do botão, significa que não está completamente travada. Depois, feche a tampa da bateria. (Fig. 2)

Para retirar a bateria, deslize-a para fora ao mesmo tempo em que desliza o botão na frente da bateria.
















⚠️ PRECAUÇÃO:

- Sempre instale a bateria totalmente no lugar. Caso contrário, ela poderá cair do dispositivo acidentalmente e provocar ferimentos em você ou em alguém por perto.
- Não force a colocação da bateria. Se ela não deslizar com facilidade é porque não está sendo colocada corretamente.

Indicando a capacidade restante da bateria (Fig. 3)

(Somente para baterias com indicador)

Pressione o botão de verificação da bateria para indicar a capacidade restante da bateria. As lâmpadas de sinalização acendem por alguns segundos.

Lâmpadas de sinalização			Capacidade restante
 Aceso	 Apagado	 Piscante	
			75% a 100%
			50% a 75%
			25% a 50%
			0% a 25%
			Carregue a bateria.
			Deve haver um mau funcionamento da bateria.

NOTA:

- Dependendo das condições de uso e temperatura ambiente, a indicação será ligeiramente diferente da capacidade real.

O uso de baterias não originais da Makita ou de baterias que sofreram alterações anulará a garantia Makita do dispositivo e do carregador.

Uso com energia CA:

Ao usar o dispositivo com energia CA, use o cabo de alimentação que é fornecido com o dispositivo. Insira a tomada fêmea no dispositivo e conecte a tomada macho a uma tomada. (Fig. 4)

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Primeiro, insira a tomada fêmea no dispositivo completamente e conecte a tomada macho a uma tomada.
- Sempre feche a tampa do soquete firmemente quando o cabo de alimentação não estiver conectado.

NOTA: A energia CA não carrega a bateria inserida no dispositivo.

NOTA: Ao operar com energia CC, o dispositivo alterna automaticamente para energia CA quando o cabo de alimentação é conectado.

Organizar o cabo de alimentação:

Enrole o cabo de alimentação firmemente no suporte e, em seguida, prenda a extremidade do cabo usando o fixador conectado. (Fig. 5)

Ligar a seleção de modo de brilho e luz (Fig. 6)

1. Interruptor: Pressione o interruptor uma vez para acender a luz (no mesmo modo de brilho da última configuração). Pressione o interruptor mais uma vez para apagá-la.

2. Seleção de modo de brilho: A sequência de brilho é: Modo alto/Modo médio/Modo baixo/Modo alto cada vez que o botão é pressionado quando a luz estiver acesa.

Sistema de proteção de bateria (Fig. 7)

O dispositivo é equipado com um sistema de proteção de bateria para aumentar a vida útil da bateria. Quando a bateria fica baixa, as luzes de LED se apagam, exceto uma, conforme ilustração. Depois, em aproximadamente cinco a dez minutos, o sistema corta a energia automaticamente.

OPERAÇÃO

⚠️PRECAUÇÃO:

- Sempre coloque o dispositivo em um local plano e estável. Caso contrário, pode ocorrer uma queda.

Ajudar o ângulo da luz (Fig. 8)

Afrouxe os nós dos dois lados. Ajuste o ângulo da luz (faixa de ajuste é 240°). Depois, aperte os botões.

⚠️PRECAUÇÃO:

Tome cuidado para não prender os dedos ao ajustar o ângulo da luz.

Usar com tripé (acessórios opcionais)

⚠️PRECAUÇÃO:

- Leia cuidadosamente os manuais de instruções dos acessórios antes de usá-los com a luz.

É possível colocar a luz no tripé para promover a operação. (Fig. 9)

⚠️PRECAUÇÃO:

- Tome cuidado para não derrubar o dispositivo ao fixar o dispositivo no tripé.
- Coloque o tripé em uma superfície nivelada e estável para prevenir a queda do dispositivo.
- Abra as pernas no tripé até o máximo.
- Não use o tripé se o vento estiver forte.
- Certifique-se de que o dispositivo esteja fixado com segurança no tripé.
- Remova o dispositivo ao transportar o tripé ou ao dobrar suas pernas.
- Tome cuidado para não prender a mão nas pernas do tripé ao fechá-lo.

MANUTENÇÃO

⚠️PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que o dispositivo esteja desligado e a bateria retirada antes de tentar realizar inspeção ou manutenção.
- Nunca use gasolina, benzina, diluente, álcool ou produtos semelhantes. Pode ocorrer descoloração, deformação ou rachaduras.

Somente o trabalho de manutenção descrito neste manual de instruções pode ser realizado pelo usuário. Qualquer outro trabalho deve ser realizado pelos centros de serviços autorizados da Makita.

Limpar

⚠️PRECAUÇÃO:

- Nunca lave o dispositivo com água.
- De tempos em tempos, limpe a parte externa (corpo do dispositivo) usando um pano úmido com água com sabão.

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

⚠️PRECAUÇÃO:

- Recomendamos o uso destes acessórios ou implementos com o dispositivo Makita especificado neste manual. O uso de qualquer outro acessório ou implemento pode acarretar o risco de ferimentos a pessoas. Use acessórios e implementos somente para suas finalidades.

Se precisar de mais assistência em relação a detalhes destes acessórios, procure a assistência técnica Makita mais próxima.

- Bateria e carregador originais Makita
- Tripé [Parte n°: GM00002073]

NOTA:

- Alguns itens da lista podem ser incluídos no pacote do dispositivo como acessórios padrão. Podem ser diferentes de país para país.

ESPAÑOL (Instrucciones originales)

Explicación de la vista general

1. Bloqueo de la tapa
2. Tapa de la batería
3. Luces indicadoras
4. Botón de prueba
5. Cable de alimentación
6. Protector de enchufe
7. Conector hembra (para el aparato)
8. Conector macho (para la fuente de CA, la forma varía según el país)
9. Sujetador
10. Interruptor
11. Selección del modo de brillo
12. Perilla

ESPECIFICACIONES

Modelo:	DML811
LED	30 pcs, 31.5 W
Fuente de alimentación	14.4 V / 18 VCC
Dimensiones (L x A x A)	249 mm x 302 mm x 271 mm
Peso neto	4.1 kg
Área de recepción de presión (Área del lente)	0.0164 m ²

- Las especificaciones pueden variar de país a país.
- Las dimensiones son con la manija en la posición más baja.
- El peso no incluye el cartucho de batería ni el cable de alimentación.
- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí descritas están sujetas a cambios sin previo aviso.

Fuente de alimentación

El equipo debe conectarse únicamente a una fuente de alimentación del mismo voltaje que el indicado en la placa informativa, y únicamente debe operarse con una fuente de alimentación de CA monofásica. Cuenta con doble aislamiento y, por lo tanto, también puede utilizarse con enchufes sin cable puesto a tierra.

Tiempo de operación y cartucho de batería correspondiente

Tensión	Cartucho de batería correspondiente	Tiempo de operación (aproximado)		
		Alta	Medio	Bajo
14.4 V	BL1415N	0.6 horas	1.3 horas	2.4 horas
	BL1430, BL1430B	1.2 horas	2.5 horas	4.5 horas
	BL1440	1.6 horas	3.5 horas	6.0 horas
	BL1450	1.8 horas	4.0 horas	7.0 horas
	BL1460B	2.1 horas	4.5 horas	8.5 horas
18 V	BL1815N	0.7 horas	1.8 horas	3.5 horas
	BL1820, BL1820B	1.1 horas	2.4 horas	4.5 horas
	BL1830, BL1830B	1.5 horas	3.0 horas	6.5 horas
	BL1840, BL1840B	2.1 horas	4.5 horas	9.0 horas
	BL1850, BL1850B	2.7 horas	5.5 horas	11 horas
	BL1860B	3.0 horas	7.0 horas	13 horas

- Algunos de los cartuchos de batería enumerados anteriormente podrían no estar disponibles en su región de residencia.
- Los tiempos de operación pueden variar según el tipo de batería, estado de la carga y condiciones de uso.

⚠ADVERTENCIA: Solo utilice los cartuchos de batería listados anteriormente. La utilización de cualquier otro cartucho de batería puede causar lesiones o incendio.

Símbolos

La siguiente información muestra los símbolos usados para el equipo. Asegúrese de entender su significado antes de usarlo.



- Lea el manual de instrucciones



- Uso en interiores únicamente para suministro de CA; uso en interiores y exteriores para suministro de CC



- Solo para países de la EU
¡No deseche el equipo eléctrico o las baterías junto con el material de desechos domésticos!
En observancia de las directrices europeas sobre el desecho de equipo eléctrico y electrónico y baterías y acumuladores y su implementación de acuerdo con las leyes nacionales, el equipo eléctrico, las baterías y paquetes de baterías que han llegado al final de su vida útil deben ser recolectados por separado y devueltos a unas instalaciones de reciclado ambientalmente compatibles.



- AISLAMIENTO DOBLE



- Radiación óptica (UV e IR).
Reduzca la exposición a los ojos o la piel.



- No mire fijamente las luces indicadoras.



- Utilice una protección ocular o blindaje adecuado.



- ¡Tome especial cuidado y preste atención!



- No utilice el aparato en la lluvia o nieve al emplear alimentación CA.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos, deben seguirse siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluido lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

1. Cuando no se utilice el aparato, siempre apague y desenchufe el cartucho de batería del aparato.
2. No cubra el aparato en funcionamiento con un paño, caja u otro material. De lo contrario, puede producirse un incendio.
3. Al utilizar el aparato con alimentación CA, no utilice el aparato en lugares húmedos o mojados.
4. No exponga el aparato a lluvia o nieve. Nunca lo lave con agua.
5. No utilice el aparato en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
6. Las clavijas de conexión del aparato deberán encajar perfectamente en la toma de corriente. No modifique nunca las clavijas de conexión de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con aparatos que tengan conexión a tierra (puesta a tierra). La utilización de clavijas no modificadas y que encajen perfectamente en la toma de corriente reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
7. Al utilizar el aparato, evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, microondas o refrigeradores. Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
8. No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desconectar el aparato. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos cortantes o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
9. Si el cable flexible externo de esta luminaria se daña, debe reemplazarse por un cable especial o un cable proporcionado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio.
10. No mire directamente a la fuente de luz.
11. No manipule la clavija con las manos mojadas o grasosas.
12. Ubique siempre el aparato en una superficie estable y nivelada para evitar que se caiga.
13. La fuente de luz incluida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de servicio o una personal similar calificada.
14. No deje el cable de alimentación desconectado del aparato, mientras se suministra energía desde una toma de corriente. Esto podría causar una descarga eléctrica.
15. No permita que nada cubra u obstruya la ventilación del aparato. Mantenga la ventilación siempre limpia para permitir la refrigeración.

Uso y cuidado del aparato a batería

1. Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el aparato a la batería, levantarlo o transportarlo. Transportar el aparato con el dedo sobre el interruptor o dar energía a aparatos con el interruptor encendido facilita los accidentes.
2. Desconecte la batería del aparato antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que el aparato se inicie accidentalmente.
3. Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un solo tipo de batería puede generar riesgo de incendio al ser utilizado con otra batería.
4. Utilice los aparatos solamente con las baterías designadas específicamente para ellos. La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
5. Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal los cuales pueden actuar creando una conexión entre las terminales de la batería. Originar un cortocircuito en las terminales puede causar quemaduras o incendios.
6. En condiciones abusivas, podrá escapar líquido de la batería; evite tocarlo. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si hay contacto del líquido con los ojos, busque asistencia médica. Puede que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
7. No use baterías o aparatos que estén dañados o hayan sido modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir comportamientos impredecibles y ocasionar incendios, explosiones o riesgos de lesiones.
8. No exponga las baterías ni el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C puede causar una explosión.
9. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de un incendio.
10. Una persona de reparación cualificada deberá realizar el mantenimiento utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
11. No modifique ni intente reparar el aparato o la batería, excepto como indican las instrucciones de uso y cuidado.

Instrucciones importantes de seguridad para el cartucho de batería

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución en el (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.
4. En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Esto podría ocasionar pérdida de visión.
5. Evite cortocircuitar el cartucho de batería:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de batería al agua o la lluvia.Un cortocircuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una descompostura.
6. No guarde el aparato ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C (122 °F).
7. No incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.
9. No use una batería dañada.
10. Las baterías de ion de litio están sujetas a los requisitos reglamentarios en materia de bienes peligrosos. Para el transporte comercial, por ej., mediante terceros o agentes de transporte, se deben tomar en cuenta los requisitos especiales relativos al empaque y el etiquetado. Para efectuar los preparativos del artículo que se va a enviar, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Si es posible, consulte además otras regulaciones nacionales más detalladas. Pegue o cubra con cinta adhesiva los contactos abiertos y empaque la batería de manera que ésta no pueda moverse dentro del paquete.
11. Al desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga las regulaciones locales relacionadas al desecho de las baterías.
12. Use las baterías únicamente con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías en productos no conformes puede producir incendios, temperaturas excesivas, explosiones o pérdida de electrolitos.
13. Si la herramienta no se utiliza durante un largo periodo, deberá retirar la batería de la herramienta.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente.
Pare siempre la operación del aparato y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en el aparato.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería si no va a utilizarlo durante un período prolongado (más de seis meses).

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultar en el futuro.

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

⚠PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que el aparato esté apagado y desenchufado, y que el cartucho de batería haya sido extraído, antes de realizar cualquier ajuste o comprobación de funcionamiento del aparato.

Uso con la batería:

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠PRECAUCIÓN:

- Desenchufe siempre antes de colocar o quitar el cartucho de batería.
- Utilice únicamente baterías de ion de litio originales de Makita. El uso de baterías no originales de Makita, o de baterías alteradas, puede ocasionar que las baterías exploten causando un incendio, lesiones personales y daños. Asimismo, esto invalidará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador Makita.
- **Sujete el aparato y el cartucho de la batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho de batería.** Si no se sujeta con firmeza el aparato y el cartucho de batería, puede ocasionar que se resbalen de sus manos causando daños al aparato y al cartucho de batería, así como lesiones personales.
- Tenga cuidado de no atrapar sus dedos entre el aparato y el cartucho de batería al cargar el cartucho de batería, así como entre el aparato y la tapa de la batería al cerrarla.

Para instalar el cartucho de batería, libere el bloqueo de la tapa y abra la tapa de la batería. (Fig. 1)

Introduzca el cartucho de batería. Alinee la lengüeta sobre el cartucho de batería con la ranura en la carcasa y deslice en su lugar. Inserte por completo hasta que se fije en su lugar con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo del lado superior del botón, esto indica que no ha quedado fijo por completo. Luego, cierre la tapa de la batería. (Fig. 2)

Para quitar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte delantera del cartucho.

⚠PRECAUCIÓN:

- Siempre instale el cartucho de batería totalmente en su lugar. Si no, podría accidentalmente salirse del aparato y caer al suelo causando una lesión a usted o alguien a su alrededor.
- No instale el cartucho de batería a la fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, se debe a que no está siendo insertado correctamente.

Indicación de la capacidad restante de la batería (Fig. 3)

(Solo para cartuchos de batería con el indicador)

Presione el botón de prueba en el cartucho de batería para indicar la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se encienden por unos segundos.

Luces indicadoras			Capacidad restante
Iluminadas	Apagadas	Intermitente	
			75 % a 100 %
			50 % a 75 %
			25 % a 50 %
			0 % a 25 %
			Cargue la batería.
			La batería puede estar defectuosa.

NOTA:

- Según las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede variar ligeramente de la capacidad real.

Utilizar baterías Makita no originales, o baterías que hayan sido alteradas, anulará la garantía de Makita para el aparato y el cargador Makita.

Uso con alimentación de CA:

Al utilizar el aparato con cable de alimentación de CA, use el cable suministrado con el aparato. Enchufe el conector hembra en el aparato y el conector macho en la toma de corriente. (Fig. 4)

⚠PRECAUCIÓN:

- Primero, enchufe completamente el conector hembra en el aparato, luego el conector macho en la toma de corriente.
- Cierre siempre el protector de enchufe firmemente cuando el cable de alimentación no esté conectado.

NOTA: La alimentación de CA no carga la batería instalada en el aparato.

NOTA: Incluso si se utiliza alimentación de CC, el aparato cambiará automáticamente a alimentación de CA al enchufar el cable.

Organización del cable de alimentación:

Enrolle el cable de alimentación firmemente en el soporte, luego retenga el extremo del cable con un sujetador. (Fig. 5)

Encendido de la luz y selección del modo de brillo (Fig. 6)

1. Interruptor: Presione el interruptor una vez, la luz se encenderá (en el mismo modo de brillo del último ajuste). Presione el interruptor nuevamente, la luz se apagará.
2. Selección del modo de brillo: La secuencia de brillo es: Modo alto / Modo medio / Modo bajo / Modo alto cada vez que se presiona cuando la luz está encendida.

Sistema de protección de la batería (Fig. 7)

El aparato cuenta con un sistema de protección de la batería para ampliar la vida útil de la batería. Cuando la batería está baja, las luces LED se apagan, menos un LED, como se muestra. Luego, aproximadamente cinco a diez minutos después, el sistema corta la energía de manera automática.

OPERACIÓN

⚠PRECAUCIÓN:

- Siempre coloque el aparato en un lugar estable y plano. De lo contrario, podría caerse.

Ajuste del ángulo de la luz (Fig. 8)

Afloje las perillas de ambos lados. Ajuste el ángulo de la luz (el rango de ajuste es de 240°). Luego, apriete las perillas nuevamente.

⚠PRECAUCIÓN:

Tenga cuidado de no atrapar los dedos al ajustar el ángulo de la luz.

Uso con trípode (accesorios opcionales)

⚠PRECAUCIÓN:

- Lea cuidadosamente los manuales de instrucciones de los accesorios antes de usarlos con la lámpara. Puede ubicar la lámpara sobre un trípode para facilitar la operación. (Fig. 9)

⚠PRECAUCIÓN:

- Tenga cuidado de no dejar caer el aparato al acoplarlo al trípode.
- Ubique el trípode en una superficie estable y nivelada para evitar que se caiga.

- Separe las patas del trípode lo máximo posible.
- No utilice el trípode si hay viento fuerte.
- Asegúrese de que el aparato esté sujeto firmemente al trípode.
- Retire el aparato al transportar el trípode o al doblar las patas del trípode.
- Tenga cuidado de no dejar la mano atrapada en las patas del trípode al cerrarlo.

MANTENIMIENTO

⚠PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado, y que el cartucho de la batería haya sido removido, antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.
- Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tíner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.

El usuario solo debe realizar el mantenimiento descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro trabajo debe ser realizado por los centros de servicio autorizados de Makita.

Limpieza

⚠PRECAUCIÓN:

- Nunca lave el aparato con agua. Ocasionalmente, limpie la parte externa (cuerpo) del aparato con un paño humedecido en agua con jabón.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN:

- Estos accesorios son recomendados para usarse con su aparato Makita especificado en este manual. El uso de cualquier otro accesorio puede presentar un riesgo de lesión para las personas. Únicamente use los accesorios para su propósito específico.

Si necesita ayuda o más información con relación a estos accesorios, pregunte a su centro de servicio local de Makita.

- Batería y cargador originales de Makita
- Trípode [N.º de pieza: GM00002073]

NOTA:

- Algunos artículos en la lista pueden estar incluidos en el paquete del aparato como accesorios estándar. Pueden variar de país a país.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com